

### **Niederschrift**

# über die öffentliche Sitzung des Beirates für Migration und Integration von Ludwigshafen am Rhein

Sitzungstermin: Donnerstag, den 02.09.2021

Sitzungsbeginn: 16:00 Uhr

Sitzungsende: 17:58 Uhr

Ort, Raum: Videokonferenz

Die Öffentlichkeit konnte im

Stadtratssaal der Übertragung folgen

#### **Anwesend waren:**

#### SPD-Stadtratsfraktion

Eleni Vassiliadou Birsel Akdeniz Merve Gürsoy Osman Gürsoy Haifa Osta

Amela Spahi'c-Hati'c

Mücahit Terzi

#### CDU-Stadtratsfraktion

Dr. Thorsten Ralle Joannis Chorosis Christiane Ohlinger-Kirsch Ioannis Samoladas Harry Wolf

#### Stadtratsfraktion Grüne LU und Piraten

Paul Tylich

#### Stadtratsfraktion Die Grünen im Rat

Emin Özüak Mohammad Ewaz Seddiqi Ibrahim Yetkin

#### FDP-Stadtratsfraktion

Jörg Matzat

Türkische Liste

Serdar Gökalp

<u>intern. Liste LU</u> Abdulvahid Kahraman

Schriftführer/in Petra Schulte

# Entschuldigt fehlten:

#### SPD-Stadtratsfraktion

Selina Akdeniz Dolly El-Ghandour Dr. Georgios Hondralis

#### CDU-Stadtratsfraktion

Monika Kanzler

Georgeta Margareta Nita

# <u>Stadtratsfraktion Die Grünen im Rat</u> Sevgi Kasar

Sofia Tsampazi

## AFD-Fraktion Ludwigshafen

Johannes Thiedig

#### DIE LINKE Stadtratsfraktion

Dr. Jovana Dzalto Jan Mohammad

#### Türkische Liste

Mustafa Asalioglu

Musa Koc

# <u>NCK, Kurd. Gemeinschaftszentrum</u> Fatma Yavuz

## <u>intern. Liste LU</u>

Ali Al-Alyawi

#### Tagesordnung:

- Deutschlernern in Ludwigshafen Sprachbildung durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) Vorlage: 20213790
- Projekt "Migrantennetzwerke und Pflegekinderhilfe: Ein neues Kooperationsfeld" Vorlage: 20213791
- 3. Projektvorstellung: Zukunftsbaustein "Sprache & Medien". Ein medienpädagogisches Sprachförderprojekt für zugewanderte Schüler\*innen von ZuBaKa Vorlage: 20213792
- 4. Anfrage die Grünen im Beirat für Migration und Integration Vorlage: 20213926

Die Einladung erfolgte ordnungsgemäß.

Vor Eintritt in die Tagesordnung werden die Mitglieder darum gebeten, einer Aufzeichnung der Sitzung zu Protokollzwecken zuzustimmen. Wegen Beschlussunfähigkeit ist die Sitzung nicht aufgezeichnet worden.

TOP 3 wird als TOP 2, wegen einer vorübergehenden Übertragungsstörung im Gebäude von LuZiE, vorgezogen.

#### **Protokoll:**

zu 1 Deutschlernern in Ludwigshafen - Sprachbildung durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)

In Rheinland-Pfalz gibt es für nicht schulpflichtige Heranwachsende und erwachsene Menschen mit Migrationshintergrund mehrere Möglichkeiten, die deutsche Sprache zu erlernen. Viele Sprachkurse werden vom Bund finanziert und vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) durch Sprachkursträger umgesetzt. Über Sprachangebote in Ludwigshafen informiert Dan-Marvin Frosting, Regionalkoordinator von BAMF für Ludwigshafen.

Der Beirat für Migration und Integration möge die Informationen zu Sprachkursen von BAMF in Ludwigshafen zur Kenntnis nehmen.

	Beschluss:
Kenntnis genommen	
Keriilii gerioriilleri	

Die vorgestellte Präsentation befindet sich im Ratsinformationssystem.

Integrationsbeauftragte Hannele Jalonen ergänzt den Vortrag und weist auf die Deutschkurse der VHS in Ludwigshafen hin, die für alle Zuwanderinnen und Zuwanderer offen sind, unabhängig vom Aufenthaltsstatus und Herkunftsland. Diese Kurse sollen im Protokoll aufgeführt werden.

Deutschkurse für Zuwanderer ohne Zugang zu BAMF-Deutschkursen Landeskurse (ADD): Sprachziel Deutsch

- Wohnsitz in Rheinland-Pfalz
- Pr

  üfung am Ende der Kurse verpflichtend (nur in Kurse ab B1 Niveau)
- Keine Fahrkarten
- Kosten: gebührenfrei
- Wiederholung der Kurse nur in Vertiefungskursen möglich (in Kursen ab A2 Niveau)

ADD: Start-Kurs Deutsch A1

Das Ziel dieses Kurses ist das A1 Niveau der deutschen Sprache. Zum Kurs dürfen sich alle Zuwanderer anmelden, die keinen Anspruch auf BAMF-Deutschkurse haben. Nach dem Kurs legen die Teilnehmenden kostenfrei die telc A1 Start Deutsch Prüfung ab. Es werden keine Fahrtkosten erstattet. Lehrwerke werden kostenfrei zur Verfügung gestellt. Der Kurs startet nur, wenn die Bewilligung vom Land Rheinland-Pfalz vorliegt. Di, ab 21.09.2021, 13.30 - 16.45 Uhr VHS, Raum 103 40,00 €/200 UE/50x N.N. Min/Max-TN 8/10 212GI40407

ADD: Start-Kurs Deutsch A1

Das Ziel dieses Kurses ist das A1 Niveau der deutschen Sprache. Zum Kurs dürfen sich alle Zuwanderer anmelden, die keinen Anspruch auf BAMF-Deutschkurse haben. Nach dem Kurs legen die Teilnehmenden kostenfrei die telc A1 Start Deutsch Prüfung ab. Es werden keine Fahrtkosten erstattet. Lehrwerke werden kostenfrei zur Verfügung gestellt. Der Kurs startet, nur wenn die Bewilligung vom Land Rheinland-Pfalz vorliegt. Mo, ab 08.11.2021, 13.30 - 16.45 Uhr Karlsruher Gässel (Ludwigstr. 73), Raum 106 A 40,00 €/200 UE/50x N.N. Min/Max-TN 8/10 212GI40408

ADD: Sprint-Kurs Deutsch A2

Das Ziel dieses Kurses ist das A2 Niveau der deutschen Sprache. Zum Kurs dürfen sich alle Zuwanderer anmelden, die keinen Anspruch auf BAMF-Deutschkurse haben. Nach dem Kurs legen die Teilnehmenden kostenfrei die telc A2 Start Deutsch Prüfung ab. Es werden keine Fahrtkosten erstattet. Lehrwerke werden kostenfrei zur Verfügung gestellt. Der Kurs startet, nur wenn die Bewilligung vom Land Rheinland-Pfalz vorliegt. Mi, ab 22.09.2021, 13.30 - 16.45 Uhr VHS, Raum 105 60,00 €/300 UE/75x Karl Park Min/Max-TN 8/12 212GI40409

ADD: Sprint-Kurs Deutsch B1

Das Ziel dieses Kurses ist das B1 Niveau der deutschen Sprache. Zum Kurs dürfen sich alle Zuwanderer anmelden, die keinen Anspruch auf BAMF-Deutschkurse haben. Der Unterricht besteht aus Online- und Präsenzunterricht. Nach dem Kurs legen die Teilnehmenden kostenfrei die telc DTZ Prüfung ab. Es werden keine Fahrtkosten erstattet. Lehrwerke werden kostenfrei zur Verfügung gestellt.

Der Kurs startet, nur wenn die Bewilligung vom Land Rheinland-Pfalz vorliegt. Mi, ab 22.09.2021, 9.00 - 12.15 Uhr Mo, Di, Do virtuelles Klassenzimmer; Mi Raum 102 VHS, Raum 102 60,00 €/300 UE/75x N.N. / Inna Lemeshko Min/Max-TN 8/14 212GI40415

ADD: Sprint-Kurs Deutsch B2

Das Ziel dieses Kurses ist das B2 Niveau der deutschen Sprache. Zum Kurs dürfen sich alle Zuwanderer anmelden, die keinen Anspruch auf BAMF-Deutschkurse haben. Der Unterricht besteht aus Online- und Präsenzunterricht. Nach dem Kurs legen die Teilnehmenden kostenfrei die telc B2 Deutsch Prüfung ab. Es werden keine Fahrtkosten erstattet. Lehrwerke werden kostenfrei zur Verfügung gestellt.

Der Kurs startet, nur wenn die Bewilligung vom Land Rheinland-Pfalz vorliegt. Fr, ab 24.09.2021, 17.45 - 21.00 Uhr sieh. Notizen auf S.2, nicht in den Ferien Karlsruher Gässel (Ludwigstr. 73), Raum 104 A 80,00 €/400 UE/100x N.N.
Min/Max-TN 8/15

212GI40416

Intensive Deutschkurse (für alle offen)

Wohnsitz in Ludwigshafen/ Rheinland-Pfalz

- Prüfung am Ende der Kurse bei regelmäßiger und aktiver Teilnahme sowie positiver Prognose durch Dozenten (nur in LD Deutschkursen, nicht im LernClub-Deutsch)
- Keine Fahrkarten
- Kosten: gebührenfrei
- Einstieg jeder Zeit möglich

#### IP LernClubDeutsch B2 am Samstag

LernClub Deutsch ist für alle offen, die ihre Deutschkenntnisse auf dem fortgeschrittenen Niveau nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen vertiefen möchten. Der Schwerpunkt liegt sowohl auf der mündlichen als auch schriftlichen Kommunikation. Sa, ab 11.09.2021, 9.00 - 13.15 Uhr jeden Samstag.

jeden Samstag VHS, Raum 103 Kostenfrei!/ 75 UE/15x Karl Park / N.N. Min/Max-TN 8/12 212GI40401

#### IP\_LernClubDeutsch B1 am Samstag

LernClub Deutsch ist für alle offen, die ihre Deutschkenntnisse auf dem fortgeschrittenen Niveau nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen vertiefen möchten. Der Schwerpunkt liegt sowohl auf der mündlichen als auch schriftlichen Kommunikation. Sa, ab 11.09.2021, 9.00 - 13.15 Uhr jeden Samstag VHS. Raum 06

VHS, Raum 06 Kostenfrei!/ 75 UE/15x Ivanka Steber / Martina Hipp Min/Max-TN 8/12 212GI40402

#### IP: LD Deutschkurs B1

In LernDeutsch - Kursen lernen Sie Deutsch in Ihrem Tempo. Sie können jeder Zeit in den Kurs einsteigen und fehlende Unterrichtseinheiten im nächsten gleichwertigen Kurs und/oder virtuell unter Begleitung Ihren Dozenten/Innen nachholen. Sobald Sie ihn abgeschlossen haben, können Sie sich zur telc DTZ Deutschprüfung anmelden.

Der Kurs kennzeichnet sich durch intensives Erlernen der Sprache und eignet sich für Lerner/Innen mit überdurchschnittlichen Motivation zum Lernen und guten Vorkenntnissen in der deutschen Sprache.

Mo, ab 26.04.2021, 13.30 - 16.45 Uhr virtuell Kostenfrei! / 276 UE/69x Sebastian Zimmermann Min/Max-TN 8/12 211GI40421

IP: LD Deutschkurs B2

In LernDeutsch - Kursen lernen Sie Deutsch in Ihrem Tempo. Sie können jeder Zeit in den Kurs einsteigen und fehlende Unterrichtseinheiten im nächsten gleichwertigen Kurs und/oder virtuell unter Begleitung Ihren Dozenten/Innen nachholen. Sobald Sie ihn abgeschlossen haben, können Sie sich zur telc B2 Deutschprüfung anmelden.

Der Kurs kennzeichnet sich durch intensives Erlernen der Sprache und eignet sich für Lerner/Innen mit überdurchschnittlichen Motivation zum Lernen und guten Vorkenntnissen in der deutschen Sprache.

telc B2 Deutsch Prüfung findet voraussichtlich am 06.11.21 statt. Di, ab 18.05.2021, 17.45 - 21.00 Uhr virtuell Kostenfrei! / 276 UE/69x Karl Park Min/Max-TN 8/15 211GI40423

Die Sprachberatung gibt es an den üblichen Tagen: Montag, Dienstag und Donnerstag von 09:00 – 12:45 Uhr und von 14:00 – 15:30 Uhr. Donnerstags bis 17 Uhr. Die Terminvergabe läuft erstmals telefonisch.

Darüber hinaus gibt es noch von Ehrenamtlichen ausgeführt, weitere Angebote für Zuwanderinnen und Zuwanderer, die das Ankommen in Ludwigshafen erleichtern:

#### Heinrich-Pesch-Haus:

es gibt 5 Termine für Deutschkurse für 16-19jährige unbegleitete minderjährige Flüchtlinge https://heinrich-pesch-haus.de/fluechtlingsarbeit/

Friedenshaus der Mennonitengemeinde:

ehrenamtliche kleine Kurse Dienstag, Mittwoch und Freitag, ohne Voranmeldung,

Link zur Website: https://www.friedenshausludwigshafen.com/blank

Oggersheim West KEB (=katholische Erwachsenenbildung)

Deutschkurs für Anfänger ohne Zertifikate, Thema: Einführung in die Alltagssprache.

Projekte für Menschen mit und ohne Einwanderungsgeschichte

Malteser interkulturellen Begegnungsstätte (MiB)

Projekt: Online Tandems

https://www.malteser-bistum-speyer.de/news-listenansicht/news-detailansicht/news/ludwigshafen-kleiner-aufwand-grosse-hilfe-1.html

MyBuddy-Integration durch Freundschaft

https://www.alvivi.net/ar/node/127

Start with a frind

https://www.start-with-a-friend.de/

## zu 2 Projekt "Migrantennetzwerke und Pflegekinderhilfe: Ein neues Kooperationsfeld"

Das Projekt "Migrantennetzwerke und Pflegekinderhilfe: Ein neues Kooperationsfeld", wird im Ludwigshafener Zentrum für individuelle Erziehungshilfen (LuZiE) unter wissenschaftlicher Begleitung des Instituts für sozialpädagogische Forschung Mainz (ism) durchführt. Das Ludwigshafener Zentrum für individuelle Erziehungshilfen betreut ca. 300 Pflegekinder im Auftrag des Jugendamts der Stadt Ludwigshafen und des Rhein-Pfalz-Kreises. Dabei sind auch Kinder und Jugendliche mit Migrationshintergrund, für die geeignete Pflegefamilien mit Migrationshintergrund gesucht werden. Klaus Geis, Qualitätsmanagement Ludwigshafener Zentrum für individuelle Erziehungshilfen, wird das Projekt vorstellen.

rum fur ind	ividuelle Erziehungshilfen, wird das Projekt vorstellen.		
Der Beirat	für Migration und Integration möge das Projekt zur Kenntnis nehmen.		
Beschluss:			
Kenntnis g	enommen		
Eine Präse	ntation zu dem Vortrag befindet sich im Ratsinformationssystem.		
zu 3	Projektvorstellung: Zukunftsbaustein "Sprache & Medien". Ein medienpädagogisches Sprachförderprojekt für zugewanderte Schüler*innen von Zu-BaKa		
am Main, d te, welche sich an der wöchentlich stützt Schu über ein ga der Anne-F	ukunftsbaukasten) ist ein gemeinnütziges Sozialunternehmen mit Sitz in Frankfurt as sprachsensible Bildungsprojekte durchführt. Es handelt sich dabei um Projek-Deutschförderung mit Medienkompetenz und sozialem Training verbinden und in Interessen junger Menschen orientieren. Sogenannte ZuBaKa-Scouts – setzen ne Projekteinheiten um und bieten ergänzende Feriencamps an. ZuBaKa unter-Ilklassen mit einem hohen Anteil an zugewanderten Kindern und Jugendlichen unzes Schuljahr hinweg, derzeit in Ludwigshafen an der Gräfenauschule und an Frank-Realschule Plus. Anna Anslinger von ZuBaKa betreut die Projekte in Ludwind wird darüber berichten.		
	für Migration und Integration möge den Bericht zu den ZuBaKa Projekten an Luder Schulen zur Kenntnis nehmen.		
Beschluss:			
Kenntnis g	enommen		

Die vorgestellte Präsentation befindet sich im Ratsinformationssystem.

#### zu 4 Anfrage die Grünen im Beirat für Migration und

BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN

Die Grünen im Beirat – Rathausplatz 10 – 67059 Ludwigshafen

An Herrn Vorsitzenden Joannis Chorosis Beirat für Migration und Integration der Stadt Ludwigshafen Europaplatz 1

67063 Ludwigshafen

Ludwigshafen, den 31.08.2021

Die Grünen im Beirat
für Migration und Integration
der Stadt Ludwigshafen
Sevgi Kasar – Fraktionsvorsitzende
Emin Özuak – Stellv. Fraktionsvorsitzender
Mohammad Ewaz Seddiqi
Sofia Tsampazi
Ibrahim Yetkin
Fraktionsbüro
Rathausplatz 10
67059 Ludwigshafen
Telefon 0621 - 52 30 23
beiratsfraktion@die-gruenen-imrat.de

Anfrage zur Sitzung des Beirates für Migration und Integration der Stadt Ludwigshafen am 02.09.2021: Zur Situation der Flüchtlinge aus Afghanistan in Ludwigshafen

Sehr geehrter Herr Vorsitzender,

Wir bitten um Beantwortung folgenden Fragen:

Aufgrund der Konflikt-Situation, die sich aktuell in Afghanistan verschärft, gehen wir davon aus, dass weitere Menschen aus Afghanistan als Flüchtlinge nach Deutschland bzw. nach Ludwigshafen kommen oder gekommen sind.

Gibt es aktuell Personen aus Afghanistan, die als Geflüchtete ab wann nach Ludwigshafen gekommen sind:

Wenn ja, wie viel Personen und ob darunter sich auch Frauen und Kinder befinden? Wie werden sie untergebracht?

Wenn nicht wie geht die Stadt Ludwigshafen mit ihrer Erklärung zum sicheren Hafen um?

Mit freundlichen Grüßen

Sevgi Kasar Fraktionsvorsitzende der Grünen im Beirat

#### **Beschluss:**

Wurde schriftlich	n beantwortet
-------------------	---------------

Die Stellungnahme der Verwaltung befindet sich im Ratsinformationssystem.

Informationen des Vorsitzenden

Aktuelle BMI Projekte:

Leider ist es uns Corona bedingt immer noch nicht möglich, außer dem schon bekannten gemeinsamen BMI Kooperationsprojekt mit der Deutschen Staatsphilharmonie, weitere BMI Projekte zu planen. Mit der Deutschen Staatsphilharmonie sind wir ständig im Austausch und in der Planung. Erfreulicher Weise haben sich auf unseren Aufruf von Mai, an diesem besonderen transkulturellen Festival mitzuwirken, bisher schon 32 kulturelle Vereine und Institutionen gemeldet mitzuwirken. Auf der Webseite der Deutschen Staatsphilharmonie wird für diese Veranstaltung, die am 22. Mai 2022 stattfinden soll, geworben.

https://www.staatsphilharmonie.de/de/soklingtlu

Der Veranstaltungs-Flyer kann ebenfalls herunterladen werden:

https://www.staatsphilharmonie.de/media/filer\_public/c5/4a/c54a09e1-0bbf-43e5-8e52-28cab8b92337/so-klingt-lu\_postkarte\_21\_05\_web.pdf

Auf der Webseite, wird es für alle beteiligten Akteure, einen Bereich für eine kurze Vorstellung geben und auch einen Link auf ihre Homepage zu gelangen. Auch wird schon ein Blog vorbereitet, in dem die über Fortschritte der Planungen bis hin zur Veranstaltung berichtet wird. Die ersten Gespräche mit den beteiligten Vereinen und Institutionen ist für Anfang Oktober vorgesehen. Weitere Informationen hierzu folgen. André Uellner von der Deutschen Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz plant in der nächsten BMI Sitzung darüber zu berichten.

Der Bereich Grünflächen und Friedhöfe der Stadtverwaltung plant auf unserer nächsten Dezember Sitzung die überarbeitete Friedhofssatzung vorzustellen.

Denken Sie bitte auch weiterhin daran, für unseren BMI VideoClip über den Impfappell vom April zu werben, denn nie war er so wertvoll wie heute. Die Landesregierung, die AGARP, die Stadtverwaltung, die TWL und viele andere Institutionen werben heute noch mit unserem BMI Appell.

Die nächste Sitzung findet am 09.12.2021, um 16:00 Uhr, und wenn möglich als Präsenzsitzung im Stadtratssaal, statt.

Der Vorsitzende beendet um 17:58 Uhr die öffentliche Sitzung.

Für die Richtigkeit:

Datum: 30.09.2021

Petra Schulte Schriftführerin	Joannis Chorosis Vorsitzender	